

# WŁOŚCIANIN.

Pismo dla ludu.

Włościanin wychodzi 1go i 16go każdego miesiąca. — Włościanin kosztuje rocznie Złr. 3 w. a., półrocznie Złr. 1 cen. 50, kwartalnie cen. 75. — Ktoby sobie życzył przesłać z przedpłatą na „Włościanina“ zarazem i przedpłatę na „Zagrodę“ — płaci za oba pisma: rocznie Złr. 4 cen. 60, półrocznie Złr. 2 cen. 30, kwartalnie Złr. 1 centów 15. — W Prusach i w Poznańskiem kosztują 3 talary.

(Zagroda wychodzi 8go i 24go każdego miesiąca.)

## Kalendarz.

16. S. Marcela i Ottona.	20. S. Fabiana i Sebast.
17. N. Antoniego.	21. C. Agnieszki p. m.
18. P. Kat. ś. Piotra.	22. P. Wincent. i Anst.
16. W. Ferdynanda.	23. S. Zasiub. M. P.

Adres: Do redakcyi „Włościanina“ Plac Dom-nikański, Ner 486, III. piętro.

## Historya maszyny parowej.

Zdarza się wam zapewne jechać czasami koleją żelazną i wtenczas podziwiacie szybkość i wygodę jazdy, z której dogodnością nie może iść w porównanie. Koniem ciągnącym was z takim pośpiechem, jest tu maszyna, zaopatrzona w kocioł pełen wody i w ognisko pod nim gorejące i tak przytem urządzone, że wydobywająca się para z kotła, popycha całą maszynę naprzód, a z nią liczny szereg wozów napełnionych ludźmi i różnemi ciężarami.

Chcemy więc wam opowiedzieć historyą tej maszyny, zanim stała się tem, czem jest obecnie.

Tak, jak wszystkie wielkie wynalazki, tak i maszyna parowa nie została przez jednego człowieka urządzoną, ale składali się na nią różni ludzie; każdy coś dodał, zmienił, lub poprawił, aż wreszcie powstała z tego maszyna, dziś w powszechnem będąca użyciu.

Jeszcze na lat dwadzieścia przed narodzeniem Chrystusa, Heron fizyk z Aleksandryi, pochwycił myśl użycia pary, jako siły do poruszenia posługującej. Maszyna jego wynalazku, choć bardzo rozumnie pomyślana, ale nie używała w niej elastyczności pary, wprędce poszła w zapomnienie. Później nie ma żadnego śladu zajmowania się doświadczeniami nad parą, aż dopiero w r. 1605 zaczyna się ruch w tym kierunku, wzmagając się coraz bardziej. W rzędzie pracowników najprzód idzie Rivault dworzanin Henryka VI., później Causa, markiz Worcester; ale dopiero Papin wpadł na pomysł urządzenia tłoku poruszanego siłą pary, z czego powstały wszystkie ulepszenia pomału wprowadzane do maszyny parowej.

Te usiłowania uczonych i wypadki ztąd o-

trzymane, jak tylko doszły do wiadomości powszechnej, zaraz Anglik Savery zaprowadził maszynę parową do podnoszenia wody w ogrodach publicznych, a dwaj inni: ślusarz Newcomen i szklarz Cowley wybudowali maszynę, w której urządzili tłok, jak Papin doradzał. Maszynę tę zaczęto chętnie do pompowania wody używać, ale głównie tylko przy kopalniach węgla, gdyż w czynności swej tyle potrzebowała paliwa, że praca jej niezmiernie wypadła drogo. Jan Watt dopiero doprowadził maszynę do tego stopnia doskonałości, że w przeciągu lat kilku, użytek jej stał się prawie powszechnym. Jemu się też należy sława nadania parze tak wielkiego znaczenia.

Jan Watt urodził się około 1735 r. w Szkocyi z ubogich bardzo rodziców i od najmłodsze- go wieku okazywał wielką ochotę do nauki, ale rodzice nie mając funduszu do utrzymania go w szkołach, oddali go do rzemieślnika. Młody Jan, choć z westchnieniem niezadowolnienia, poddał się z pokorą woli rodziców, ciesząc się tem przynajmniej, że nie mogąc wyłącznie oddawać się nauce, pomieszczony został przynajmniej w fabryce narzędzi matematycznych, a więc bliżej z nauką zbratanych. Wyuczywszy się tych fabrykacyj w Londynie, osiadł w mieście Glasgowie z zamiarem wyrabiania narzędzi na własną rękę i urządzenia sklepu, w którym mógłby je sprzedawać. Ale kupcy miejscowi opierając się na dawnych swych prawach, sprzeciwiali się jego zamiarowi i Watt mając wtenczas lat dwadzieścia jeden życia, pozostawszy bez chleba. postanowił udać się do fabryki, jak zwykły fabryczny robotnik.

Było to wielkie dla niego zmartwienie, ale któż odgadnie rozporządzenie Boskie i drogi, któremi człowieka wiodą przez jego życie? Smu-



tek też Jana wprędce zamienił się w radość, bo profesorowie przy uniwersytecie w Glasgowie, oceniając jego zdolność i pracowitość, oddali mu dozór nad różnymi narzędziami fizycznymi z obowiązkiem utrzymywania ich w porządku i naprawiania części popsutych. Watt z największą pilnością zabrał się do zaprowadzenia ładu w nagromadzonych narzędziach, a że miał wielką ochotę do nauki i dosyć czasu zbywającego od zwykłej pracy, cały więc czas wolny poświęcił uczeniu się, a nawet wyrobił sobie pozwolenie słuchania wykładów i tak z nich korzystał, że współtowarzysze często do niego udawali się o objaśnienia tego, czego nie rozumieli.

Aby mózdz czytać niemieckie dzieła o mechanice, nauczył się tego języka, a później i po włosku się uczył, bo i w tym języku podobne się dzieła znajdowały.

W czasie tej pracy niezmordowanej, otrzymał polecenie przygotowania jednemu z profesorów maszyny Newkmena, znajdującej się w gabinecie w zupełnym zaniedbaniu. Maszyna była popsuta i niezdolna do działania. Watt więc zabrał się z największą pilnością do jej naprawienia, a poznawszy jej wady, postanowił usunąć je. Ale żeby tego dokonać, czuł, że mu wiele brakuje wiadomości naukowych; rzucił się na nowo do nauki, czytał, pracował, maszynę poprawiał, przerabiał, nieraz tracił nadzieję, to znowu mężniał na duchu, aż wreszcie dokonał swego i wpadł na pomysł, do jakiego z taką od dawna wytrwałością dążył. Radość Watta była wielka, ale i smutek zarazem, gdy się przekonał, że na wybudowanie takiej maszyny przez niego obmyślanej, trzeba wiele pieniędzy, a tych zupełnie nie miał. Gdzie się udał o pomoc, wszędzie mu odmawiano, każdy kulił ramiona, nazywając go marzycielem. I tak zeszło lat kilka, ale Watt usiłowań nie zaprzestawał, aż wreszcie Bóg cierpliwość i wytrwałość jego wynagrodził. Bogaty jeden Anglik nazwiskiem Bulton, właściciel zakładów mechanicznych w Birmingham, umiał ocenić pomysł Watta, zawarł z nim spółkę i zobowiązał się wyrabiać maszyny pod jego nadzorem. Watt odetchnął swobodnie po tylu latach trudu i zawodu, doszedł wreszcie do tego, czego tak pragnął gorąco.

Watt zostając w spółce z Bultonem i mając całą fabrykę oddaną do rozporządzenia, wybudował zaraz kilka maszyn do pompowania wody w kopalniach i przekonał się, że są wyborne i o wiele lepsze od robionych wedle pomysłu Newkmena. Ale ponieważ właściciele kopalni w żaden sposób nie można było namówić do zamia-

ny starej na nową, Bulton pragnąc ich opór przełamać, powiada im:

Utrzymujecie, że maszyna Newkmena jest pewniejsza od Watta i nie chcecie się narażać na niepewny wydatek; dobrze więc, dam maszynę Watta każdemu z was darmo, z tym tylko warunkiem, że mi ofiaruje trzecią część węgla użytego na paliwo do maszyny, jaką tym sposobem oszczędzi na zamianie.

— Wybornie — odrzekli właściciele — w taki sposób możemy spróbować, co wart jest wynalazek Watta, a w skrytości cieszyli się, że maszynę darmo otrzymają, nie przypuszczając, aby trzecia część oszczędności z niej otrzymana, mogła być bardzo znaczną.

Ale radość ta pochodziła z nieświadomości, Bulton zaś wiedział, że tym sposobem robi ogromny interes, bo zawczasu razem z Watem ob rachował według naukowych zasad, ile węgla na paliwo potrzebuje maszyna Newkmena, a ile przez nich wybudowana.

Ofiara zatem maszyn darmo była pozorną, a w rzeczywistości była sprzedażą i to niezmiernie drogą, jak się o tem wkrótce przekonano. Brak potrzebnej nauki zawsze na podobne straty ludzi ciemnych naraża. — W jednej kopalni, gdzie trzy maszyny Watta w ciągłym były ruchu, oszczędność na węglu użytym do utrzymania w nich ruchu, w ciągu roku wyniosła ośmnaście tysięcy rubli. Gdy przyszło do obrachunku i wypłaty należitości, właścicielom niezmiernie się to nie spodobało, ale że umowa była dobrowolna, nie nie pomogło, trzeba jej było dotrzymać i pomimo nieporozumień i procesów, płacono co z rachunku wypadło i tym sposobem Watt przyszedł do znacznego majątku, a co większa uzyskał ogólny szacunek i poważanie. Maszyna parowa, jaką on urządził, istnieje do dziś, a choć liczne w niej próbowano zmiany i ulepszenia, powrócono zawsze do dawniejszej jej prostoty.

Watt zbierając owoce swej niezmordowanej pracy, będąc przytem bogatym, nie pozostał bezczynnym i zajmując się dalej spożytkowaniem pracy jako siły, urządził nowe przyrządy, które wykonywały to w kopalniach, co ludzie dotąd spełniali. — Tym sposobem kosztą wydobywania węgla znacznie się zmniejszyły i węgiel równie tanio na paliwo mógł być sprzedawany.

Wyrachowano, że jeden korzec węgla spalony pod przyrządami pomysłu Watta, zastępuje pracę dwudziestu ludzi przez dzień cały zajętych i że dziś w całej Anglii maszyny parowe wykonywują pracę za trzydzieści milionów ro-



botników. — Wszystko to jest dziełem Watta, a choć za życia maszyny jego tyle dla ludzkości przyniosły pożytku, nie chęłpił się z tego i kiedy podziwiano jego genialność, zwykł był mawiać:

— Cóż dziwnego? to takie proste, każdy, gdyby się chciał nad tem zastanowić, wymyśliłby to, co ja wykonałem.

Watt dożył bardzo późnej starości, bo przeszło ośmdziesiąt lat życia i do ostatnich chwil był czynnym w swoim zawodzie. Ciągłe czytanie i uczył się, jednej chwili nie stracił na próżniactwie, którem brzydził się jak najstraszniejszą ludzkości plagą, a rozważając cały przebieg swego życia, mawiał zwykle:

— To tylko dobroć Boga obrała mnie za narzędzie swojej łaski; moja zasługa w tem, że się nie zrażałem przeciwnościami. — Powiadają, że przemysł, który się teraz tak w Anglii rozwija, dobrobyt wszystkich i ogólne bogactwo, mojem są dziełem, mylą się, to Bóg tak chciał, a ja byłem tylko posłusznym Jego sługą.

Jemu więc dziękujecie, Jego wielbicie, a mnie uważajcie, jako proste dłuto w ręku snycerza, tworzącego niem arcydzieła.

Umierając w r. 1819, ostatniemi jego słowami była modlitwa dziękczynna, że Bóg przez niego tyle dobrego zlał na całą ludzkość; żegnał świat z największym spokojem, z największą pogodą duszy: sumienie mając czyste, wypełniwszy wiernie, do czego go Bóg przeznaczył, nie zaniedbawszy żadnego z obowiązków, jako człowiek i obywatel, czegoż się miał obawiać?

Wiedzieć o jego zgonie ze smutkiem w całym świecie została przyjętą, bo każdy pojmował, że ludzkość straciła zacnego pracownika, który wszystkie chwile swego życia dla jej poświęcił dobra.

## Pogadanki o wychowaniu dzieci.

Rozmowa I. księdza Proboszcza  
z Janem i Maciejem

### o dzisiejszem wychowywaniu dzieci.

W przepysnej krainie naszego Podhala, jest dosyć wielka i piękna równina, na której są rozsiane wioski dobrze i porządnie zabudowane. Z pobliskiego pagórka jednej takiej wioski — której nazwiska w tej chwili nie pamiętam — jest bardzo piękny widok na całą okolicę, i tak: na południowej stronie wznoszą się

niebotyczne szczyty wysokich Tatr, — dalej na wschód ginie oko gdzieś tam w Spizkiej krainie, od północy zaś tę dolinę zasłaniają góry Beskidy, które zwracają się na zachód, gdzie nagle wznosi się Babia góra. Widok ten jest bardzo wspaniały, a szczególnie przy wschodzie i zachodzie słońca.

Kiedy słońce schylało się już za góry, wyszedł ksiądz proboszcz tejże wioski na przechadzkę, aby na świeżem powietrzu, owym pięknym widokiem pokrzepić siły ducha stargane przy pracy książkowej. Było to po zbiorach, kiedy to już każdy gospodarz jest przy chałupie — około domu swego poprawia dachy i czyni wszelkie przygotowania na zimę. W drodze spotyka ksiądz proboszcz swoich gospodarzy Jana i Macieja i zapytuje się ich:

A skąd to idziecie, moi gospodarze?

Jan odpowiada: Z gromady od wójta, proszę Jegomości.

Proboszcz: A cóżeście to tam mój Janie robili?

Jan: Czytałem gromadzie kawałek, co przyszedł do wójta z urzędu.

Maciej przerywając, powiada: I znowu dla nas nowe strapienie; rozkazuje nam rząd wystawić szkołę w gminie.

Jan dodaje: Ej co tam szkołę.... mniejsza o szkołę, ale każą gminie płacić nauczyciela, a tu niema na to zkad wziąć.

Ksiądz proboszcz miał iść ścieżką w pola, w bok wioski, skoro się jednak z tymi gospodarzami wdał w taką rozmowę, poszedł z nimi dalej i zapytał się ich: To się wam to moi gospodarze niepodoba, że wam nakazano szkółkę nową zbudować i nauczyciela płacić? Przecież to dla waszego dobra, bo dzieci wasze będą przecie coś umiały?

Maciej: Ej gdzie tam, proszę Jegomości, mój Antek chodził do szkoły trzy czy cztery zimy, a teraz nigdy nie nie czyta — mnie się zdaje, że on już ze wszystkim zapomniał czytać, a pisać już teraz ani litery nie umie. Znam także kilku takich, co to dawniej chodzili do szkoły, umieli dobrze czytać, a teraz kiedy podrośli, to ani słowa nie przeczytają. Wszystko zapomnieli. I na co się to wszystko przyda? To tylko dla nas strapienie te szkoły. Nasi przodkowie nie umieli czytać ani pisać, a lepiej żyli i lepiej gospodarowali, niż teraz ci, co to chodzili do szkoły i uczyli się tam jakichś wymysłów.

Jan mu na to: Ej, co też to bajecie Macieju; powiadacie, że nauka na nic się nie przy-



da; jabym was Macieju wysłał tylko do wojska, a tambyście się dowiedzieli, co ta nauka znaczy. Jakto nieraz musiał niejeden szukać kwatery, co nie znał numeru. Dotrapiony drogami, ledwie że na nogach stać mógł, a tu jeszcze kilka razy mniał wioskę lub miasteczko przebiec, zanim mu kto kwaterę pokazał. Mniejsza jeszcze z wojskiem, ale gorsza to, kiedy wypadnie niejednemu tulać się po świecie za zarobkiem, jak to i ja, mój Macieju, nieraz musiałem iść z kossą na Węgry, lub też niekiedy do Królestwa Polskiego pod Moskalą. Tak samo i wielu naszych sąsiadów musi szukać zarobku po świecie, wtedy dopiero dowie się niejeden, co to znaczy nie umieć ani czytać, ani pisać. Każdy szuka, każdy wywiedzie w pole głupiego człowieka. Mnie wszędzie dobrze było, bo wiedziałem gdzie się obrócić w świecie; sam napisałem list do domu — nie łąziłem za nikim i nikogom nie prosił o to; umiałem też lepszy zarobek znaleźć niż inni, dla tego trzymali się mnie znajomi, wszędzie mi towarzyszyli i zawsze się mię o radę pytali. A dla tego tylko było mi wszędzie lepiej, że przecie umiałem się kielotelo w świecie obracać.

Ksiądz proboszcz na to: Słyszycie Macieju, co wasz sąsiad Jan powiada, a ja jeszcze do tego tyle dołożę, że gdybyście książki czytali, tobyście się bardzo wiele pożytecznych rzeczy dowiedzieli, a tak, to zamknięty ten skarb bogaty dla was i nie możecie korzystać z niego. Nie smućcie, ale cieszyć się powinniście z tego, że was teraz zachęcają do nauki i wszelkiego starania dokładać z waszej strony, żeby dzieci wasze jak najwięcej umiały. Dawniej za naszych pradziadów, niejeden chciałby się być uczyć, chodzić do szkół, ale mu nie wolno było, a chociażby się i wyuczył, to nie mógł nigdzie w świat iść, tylko na gruncie pozostać.

Maciej: To wszystko dobrze — proszę Jegomości, ale jakoś tam tak uczą, że jak chłopak ze szkoły wyjdzie, to nie umie ani dobrze czytać, ani też pisać, a potem do reszty zapomnieć — daremne tylko nasze kłopoty.

Ksiądz proboszcz: O mój Macieju, wybyście chcieli, żeby chłopak wasz przez jedną zimę wszystkiego się dobrze nauczył. Na to trzeba więcej czasu. Rząd i rada szkolna wszelkiego starania dokładają, ażeby wasze dzieci przecie coś umiały: posyłają wam wykształconych nauczycieli, udzielają zapomogi na wybudowanie szkółek, książki gdzie-niegdzie posyłają dla biedniejszych dzieci, ale z waszej strony okazuje się

niedbalstwo. Powiadacie, że zapominają czytać i pisać, a jakże nie mają zapamiętać, kiedy ich nigdy nie zachęcacie do tego. Skoro tylko powrócą ze szkoły, zaraz napędzacie je do posług domowych; a gdyby zaś dziecko chciało wziąć książkę w rękę, to zaraz krzyczycie, że mu nie przyjdzie z książki, że mu darmo jeść nie będziecie dawać, i t. p. Używacie dzieci do posług, a starszych podrostków wysyłacie na służby. Jakże ma się przyjąć to, co w szkole zasiewają, kiedy się temu w domu nie pozwalacie rozwijać?

Maciej: A jużci proszę księdza Dobrodzieja, któżby próżniaków chował; niech robią i dzieci co zdoła! dość my się ich naobrzędzali przez pięć albo sześć lat!

Ks. Proboszcz: Tak to tak. moi gospodarze, wy chcielibyście zaraz mieć korzyści z waszych dzieci, a nie staracie się o nie, zapominacie o nich zupełnie. Kiedy są małe, to wtedy je tam matka jeszcze coś więcej pilnuje, ale skoro tylko łązić poczną, zaniedbuje je już wtedy zupełnie. Zaledwie je odżywiecie, a potem zostawiacie przy chałupie, a sami idziecie w pole do roboty. A skoro tylko odrośnie cośkolwiek od ziemi, to wysyłacie tę maliznę bydło paść. Skoro zaś przyjdzie do jakichkolwiek sił, zaraz napędzacie do roboty, czy to w domu, czy też wysyłając na służbę, a nie staracie się o to, żeby było dobrem i umiało coś przecie. Tak wyrastają wasze dzieci, jak te dzikie drzewka w lesie i jakiegoż owocu macie się po nich spodziewać? Wychowujecie liczną familią, ale ni to do Boga, ni też do ludzi.

Jan: Szczerą prawdę Jegomość powiada, bo też to u nas więcej pielęgnują bydła niż dzieci. Każdy dba więcej o krowę, konia, oporządzi ich w swoim czasie, a o dzieciach cał-zapominają.

Ks. Proboszcz: Dzieci to nie bagatela — trzeba się o nie koniecznie więcej starać, więcej sobie pracy zadawać około wychowania tych kiem przyszłych obywateli.

Maciej: Na co tam jakiegoś starania o dzieci — proszę Jegości — nas nikt nie przyzierał, a wyrosliśmy przecie na gospodarzy, to i ci mali wyrosną i gospodarować będą tak, jak i my teraz.

Ks. Proboszcz: O mój Macieju! dziś już inne czasy jak dawniej, a inne jeszcze nastaną. Czasy się zmieniają, to się i my musimy z nimi zmieniać, z nimi postępować, bo inaczej byłoby źle. Potrzeba koniecznie wychowywać dzia-



twę a wychowywać tak, abyśmy mieli z niej pobożnych i roztropnych ludzi, silnych i pracowitych gospodarzy i mądrych obywateli kraju. O tej koniecznej potrzebie roztropnego wychowywania dziatwy, czyli o powodach, które nas niejako zmuszają do troskliwszego pielegnowania młodzieży, pomówimy drugim razem, kiedy będziecie mieć więcej czasu. — Do tego będzie może najstósowniejsza pora w niedzielę po nieszporach i to tak, że czasem przyjdziecie do mnie na plebanią, a czasem ja przyjdę do was na pogadankę. I tak w tych wolnych chwilach od zatrudnień codziennych, rozprawać będziemy o wychowaniu młodzieży. — Czy się zgadzacie na to?

Jan i Maciej jednogłośnie odpowiedzieli: Zgadzamy!!

Jan: Prosimy nawet o to Jegomości, będziemy bardzo chętnie słuchali, co nam Ksiądz Dobrodziej będzie prawil.

Po tej rozmowie ksiądz Proboszcz udał się do domu. Niebo było pięknie wypogodzone, ciepły wietrzyk wschodni lekko powiewał, zmrok tylko zapadał na widnokręgu, a gwiazdy poczęły błyszczeć na niebie. Gdy powrócił ksiądz proboszcz do domu, zabrał się pilnie do czytania różnych książek o wychowaniu dzieci, aby mógł gospodarzy tych w swej parafii skierować na lepszą drogę i jak najlepiej pouczyć ich, jak powinni wychowywać swe dzieci, bo się przekonał z tej rozmowy, że tę tak ważną sprawę domową gospodarze sobie lekceważą i zupełnie nie dbają o wychowanie młodzieży, za co ich czeka straszna odpowiedzialność przed Bogiem.

### Przykład wdzięczności wieśniaczej.

Często zarzucają wieśniakom, zwłaszcza ludzi, którzy radziby widzieć chłopów wiecznie pogrążonych w ciemnocie — brak uczucia wdzięczności za wyświadczone im dobrodziejstwa: „nie warto chłopstwem opiekować się“ — powadają — „chłop zawsze pozostanie chłopem, to jest bezrozumnym“, i t. p.

O ile zdanie powyższe sprawdza się, niech posłuży przytoczony poniżej list parobka wiejskiego do osoby, która bawiąc na wsi, zajęła się nim, a widząc ochotę do nauki, pomagała mu w nauce czytania i pisania, których początków, ów parobek od innego nieco „piśmiennego“ z własnej ciekawości nabył. List ten napisany kilka miesięcy po wydaleniu się owej osoby ze

wsi, należy go zatem uważać wyłącznie jako objaw wdzięczności a nie podchlebstwa, napisany do tego na oślep, bez pewności, czy dojdzie ręk dobrodzieja.

List oczyszczony z omyłek ortograficznych, opiewa jak następuje:

„Dzięki Panu łaskawemu! — Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus! Piszę, a nie wiem, jak się pisze list. Dziękuję Panu stokrotnie, że taki Pan był łaskaw dla mnie, niech p. Bóg zapłaci za mnie z Wysokiego Nieba za to dobrodziejstwo. Już teraz nie uczę się po niemiecku, niema mi kto pokazać, jak się ma czytać albo pisać, jak Pan odjechał, tom bardzo chorował za Panem ze żalu.

Jezus, Jezus! żebym ja jeszcze Pana zobaczył, tobym się cieszył. Żebym mógł, tobym poszedł do Pana podziękować. Jezus, Jezus! dajże, żebym ja Pana jeszcze kiedyś zobaczył.

Pozdrawiam Pana Jasnego, pozdrawiam stokrotnie, Pozdrawiamy wszyscy. Niech żyje Pan N. N. Niech żyje; Wiwat! Ja teraz uczę kuchnię ze dwora. Dziękuję! za tego nie zapłacę. Niech Pan Jezus zapłaci. Żeby się dobrze powodziło. Najmilsza prośba moja, aby mi Pan to uczynił. Aby mi Pan fotografią dał wymalować i tę fotografię przyłożył do listu i przysłał. Jakbym tę fotografię miał, tobym sobie myślał, że mam tu samego Pana i jak samego Pana tak trzymał. Nasamprzód Pana Jezusa, potem Pana.

dnia 16 grudnia 1874 r. Michał K.

Takich, jak „wdzięczny Michał“ wielu jest pod słomianą strzechą. — Należy tylko chłopka naszego przygarnąć do siebie po przyjacielsku, zastósować się do jego sposobu myślenia. stać się jego bratem starszym, a uszlachetni się do niepoznania.

### WOJCIECH i JAKÓB.

Wojciech: Witam was Jakóbie, jakoś smutni jesteście, przecież kupcem jesteście, a u kupca zawsze wesele on zbiera, czy latem czy zimą.

Jakób: Bo to prawda, coraz gorzej interesa idą, coraz mniej zarobku, wyprowadzę się do Palestyny, bo ta ziemia mlekiem i miodem pływęła, może się tam wróć dawne czasy.

Wojciech: To już na zawsze minęło. Dzisiaj ziemią obiecaną jest ta, gdzie wódka i piwo płynie, gdzie weksle piszą, gdzie najwięcej dwunożnych osłów, które dźwigają ciężary chętnie, byleby im ładnie gwizdał i za uszami cokolwiek poskrobał.

Jakób: Tak było, ale czy będzie tak zawsze? To wynajdują takie nowe wynalazki, stowarzyszenia wstrzemięźliwości i spółki pożyczkowe i spożywcze i oszczędności i kto wie jakie. Gdzie ma wódka płynąć kiedy gardła zamkną, cóż tu robić, kiedy każdy chce



być mądrym, każdy chce być bankierem, kupcem, każdy chce dla siebie ciągnąć, a nie dla innych.

Wojciech: Nie bój się, długo nie wytrzymają, towarzystwa wstrzemięźliwości są na to, aby się gardła wysuszyły, a potem jeszcze lepiej pily, dubelt. Do spółek pożyczkowych idą ludzie, z którymi nie masz interesu, ci którzy muszą najwyższe procenta płacić, tam nie pójda, bo nie nie dostaną. Konsumów też się nie bój, sprzedawaj taniej choć towar gorszy, na wagę uważaj lepiej, mniej niż więcej kładź, ludzie tylko na to patrzą, aby taniej kupić, czy gorszy towar dostaną, czy mniej, o to nie pytają. Potem gęby nie masz od parady, gadać nie nie kosztuje, a w ludzi można wszystko wmówić.

Jakób: Przez pewien czas mogę sprzedawać bez zarobku, nawet ze stratą, ale długo nie mogę tego czynić.

Wojciech: Musisz wytrzymać, kto kogo przetrzyma, ten będzie górą. Zresztą będziesz miał dosyć ludzi, nie wszyscy pójda w jedno miejsce, potem niech tylko w konsumie jeden towar nie będzie się podobał, albo niechaj się będzie wydawał za drogi, niechaj kto nie będzie miał tyle zysku i korzyści jak się spodziewał, to nietylko wystąpi z konsumu, ale będzie szkodził. Bo obcemu ludzie wiele wybaczą, swojemu nie, od swego więcej żądają jak uczynić może, nie przebaczą mu żadnego błędu, żadnej niedokładności. Rachuj więc na głupotę ludzi i na ich złość i namiętność.

Jakób: Że będą głupi ludzie, to ja wiem, takich nie sieją, sami się rodzą, ale wielu nie będzie zapewne, przynajmniej na mnie niewielu wypadnie, jeszcze szczęście, że konsumy mało albo żadnego kredytu nie dają. Kredytem ludzi można przyciągnąć, chociaż gruby muszą zapłacić procent, mało jest gospodarnych, iżby nie potrzebowano długiego kredytu, niejedni siedzi mi w kieszeni, to go nie popuszczę. Nie pójdę więc jeszcze do Palestyny, zostanę w ziemi wódka i piwem płynącej, gdzie ziemniaki kwitną. Przecież jakoś będzie, nie jeden się o mnie otrze. Człowiek ma rozum a djabeł nie taki czarny jak go malują. — Wojciechu, chodź, wypijemy sobie na odwagę i nadzieję. (Katolik).

### Miłość bliźniego.

Wyzuwszy się już z zapasów ostatka  
Oddawszy ludziom, co im była dłuzna,  
Z drobnem dziecięcim, nieszcześliwa matka,  
Jeden do życia miała tylko sposób,  
Liczyć na pomoc litościwych osób.

Lecz jakże smutną jałmużna!

Więc w mroźny ranek, na ulicy, w rogu  
Siada biedaczka, przechodzących prosi.  
„Co dacie biednym, wszak to dacie Bogu!  
Kto skromnym datkiem otrze łzę sierocie,  
Temu Bóg zsyła błogosławieństw krocie  
A grosz ten lichwą przynosi“.

Ale śnieg pada, ten i ów pospiesza,  
Nikt błagań wdowy jęku jej nie słucha,  
Łza się jak perła na licach jej zwiesza:  
„Mój Boże, czyliż u nich serca z lodu,  
Że nam dozwolą umrzeć tu od głodu?“  
Wtem... nagle... wraca otucha.

Z za węgla wyszły szybko dwie postacie,  
Matka z córeczką, przyspieszają kroku,  
Że są bogate, to widać po szacie,  
Co je okrywa. Zbliżają się obie,  
I darzą hojnie! „Boże! dzięki Tobie!“  
Zawoła biedna z łzą w oku.

„Dla czego matko“ — córka wtedy pyta,  
„Niebo nierówno rozdziela swe dary?  
My mamy nadto, a ot, ta kobieta,  
W tak strasznej nędzy?“ Na to matka rzecze:  
Niebo nam każąc o bliźnich mieć pieczę,  
Budzi w nas ducha ofiary.

„I co się tobie niesłusznem dziś zdaje,  
To właśnie mądre dzieło Opatrzności.  
Jest węzeł, który wiąże ludzi, kraje,  
I który dzisiaj jeszcze bardzo mały,  
Z postępem czasu skojarzy świat cały,  
A jest to węzeł miłości.

J. Milkowski.

### Krótkie opisanie okolicy Krakowa.

Po pod Kraków ukochana Wisła się toczy,  
Jakiż śliczny ma widok piękny i uroczy.  
Po obu brzegach tejże są wielkie mogiły,  
Które zwłoki Krakusa i Wandy przykryły.  
Za miastem także leży kopiec Tadeusza,  
Którego piękna postać z daleka już wzrusza.  
Wszędzie tam i w okolo piękna okolica,  
Która prawie każdego ogromnie zachwyca,  
Tam zdala widzieć można pałac wsi Łobzowa,  
Którego dawne dzieje lud w pamięci chowa.  
Tutaj leży Podgórze, a dalej Bielany,  
Jak piękny kraj ojczysty, miły i kochany.

W. Kamińska.

### Od Redakcyi.

Pewien przyjaciel wierny „Włościanina“, namawiał sąsiada, aby też sobie zapisał to pismo. A kiedy sąsiad się wymawiał, że nie ma czasu, czytywał mu go w Niedzielę umyślnie do niego zachodząc. Nareszcie sąsiad zapisał „Włościanina“; znalazł się czas do czytania i ciekawość. Już teraz nawet jeszcze jedno pismo sobie zapisał.

Z tego widzimy. 1) Że kto puka temu otworzą; kto się chce przysłużyć bliźniemu i dobrej sprawie, ten dojdzie do celu; 2) że wymówki, jakoby nie było czasu do czytania, marne są i nieprawdziwe; 3) że czytanie gazet i książek, jest dobrą rzeczą, kto przezwy cięższą swoją niedbałość i lenistwo ducha i ciała i skosztuje strawy duchowej czytania, ten nie pożałuje tego, pozna dobre owoce czytania dla ducha i dla ciała i już go nie opuści.

Otóż bracia, idźcie i czyńcie podobnie jako owi dwaj sąsiedzi, a uczynicie dobry uczynek dla ludzi i sprawy, za który my i bracia wasi będziemy wam wdzięczni, a Bóg wam wynagrodzi.



## Co słyhać w świecie?

**Austria.** Delegaci nasi w Wiedniu, mimo, iż bronią dzielnice praw naszej prowincji nadanych, nie mogą nie wskórać, bo centraliści chcą zaprowadzić dawniejsze rządy. Mimo ngody, mocą której dostała Galicya Radę szkolną krajową z osobnemi prawami, centraliści większością głosów odebrali te prawa Radzie szkolnej. Chcą nawet zaprowadzić język niemiecki w szkołach. Na to jednak Najjaśniejszy Pan nie pozwoli.

— Delegacye wspólne zwołane będą dopiero w jesieni; rada państwa zbierze się 20 b. m. i będzie obradować do 20 marca; sejmy krajowe mają być otwarte 10 kwietnia.

— Ze względu na wszechstronny brak nauczycieli uzyskało ministerstwo obrony krajowej u ministerstwa wojny dla Austrii zachodniej, że w drodze administracyjnej otrzymają nauczyciele i kandydaci stanu nauczycielskiego następujące ulgi:

1. Że pierwsze wykształcenie wojskowe nauczycieli trwające 8 tygodni, odbywać się będzie w dwóch okresach po 4 tygodnie, a mianowicie podczas wakacyi i następne ćwiczenia trzech tygodniowe zawsze tylko podczas wakacyi.

2. Kandydatom ostatnich dwóch lat seminaryum nauczycielskiego, przyznanem będzie uwolnienie tymczasowe, jeżeli zwłoka w ich naukach nastąpiła do wodnie bez ich winy; jeżeli wstąpią do nauki przed jej ukończeniem, natenczas powołani zostaną bez żadnego względu do trzechletniej służby.

3. Po ukończeniu nauki, wystarcza choćby prowizoryczne zajęcie posady, aby mieć prawo do ulgi pod 1. wymienionych.

— **Prusy.** Ks. Arcybiskupowi Leduchowskiemu ma być skrócona kara więzienia o 4 miesiące, a to za 6000 tal., które mu od pensyi odciągnięto. — W tych dniach zawezwano ks. biskupa paderbornskiego na termin do Berlina w celu złożenia go z urzędu. Ks. arcybiskupa kolońskiego, który przed kilku tygodniami z więzienia wypuszczony został, niezawodnie znowu uwiążą i zdegradują, bo w tych dniach jeszcze ma zapłacić 20.500 tal. kary za nieobsadzenie wiele probostw. — Ks. biskupowi monasterskiemu odebrał rząd pensyą, a ks. biskupa warmińskiego wyfantowano za to, że nie mógł zapłacić 200 tal. kary, na którą został skazany. Wszystko to dzieje się za niepoddanie się prawom majowym.

— Cesarz niemiecki Wilhelm posłał w podarunku królowi włoskiemu swój portret wraz z listem.

— **Rzym.** W wigilię Bożego Narodzenia podpisana została encyklika Ojca świętego do patriarchów, prymasów, arcybiskupów i biskupów całego świata, ogłaszająca na 1875 r. wielki jubileusz na świecie całym.

W Encyklice tej papież przypomniał klęski, jakimi kościół jest nawiedzony i które wymagają żarliwych a nadzwyczajnych modłów dla prześlągnięcia gniewanego majestatu Bożego, oświadcza, iż niezawisłe od niego okoliczności, zmusiły go zawiesić łaski i odpusty nadzwyczajne, jakie towarzyszyły Soborowi; atoli nie chcąc pozbawiać takowych ludzkości, otwiera na 1875 skarbiec duchowny kościoła i ogłasza jubileusz wielki.

**Kijów 19 grudnia.** Ober-policmajster miasta Kijowa powołany został do Petersburga. Podobno i inni naczelnicy policji większych miast także się tam znajdują; radzić mają nad bezpieczeństwem publicznem. Krom fortyfikacyi, o których wam donosilem, w przyszłym roku mają być ufortyfikowane jeszcze obozy w Kijowie, Łucku, Żytomierzu, Kamieńcu Podolskim i Międzyborzu.

O bezpieczeństwie publiczn. w kraju rossyjskim możecie powziąć wyobrażenie z faktu, że w roku ubiegłym mieliśmy w jednej tylko kijowskiej gubernji 1.104 wypadków śmierci, najczęściej w skutek napadu i bijatyk z kacapami, których Ukraińiec śmiertelnie nienawidzi.

**Rosja.** Czas podał ciekawe wiadomości, jak Moskwa zwolna i w tajemnicy się zbroi, nie przeciw komu innemu, jak przeciw Niemcom. Dawno już myśłano o tem w Petersburgu, jakby w Królestwie Polskiem rozłożyć 350.000 wojska, w taki jednak sposób, aby skutkiem tego nie powstały ani drożyzna, ani głód, ani choroby, by świat o tem nie potrzebował mówić, a Niemcy jak najmniej o tem wiedzieli. Wojsko to dla tego w takich masach ma być sprowadzone do Królestwa, ażeby Rosya na przypadek wojny z Prusami, miała zaraz pod ręką dość znaczne siły zbrojne, obecnie zaś jest tylko 75.000 w Królestwie. Prusy, mając koleje, doskonałą administracyę w armii, mogłyby w jednym tygodniu rzucić do Królestwa 250.000 chłopów, nimby zaś Rosja tyle ściągnęła, minęłoby cztery tygodnie i jużby było po wielkich klęskach. Do Królestwa prowadzą z Rosji tylko dwie koleje: petersburska i odeską. W Rosji mało kolei, a tu trzeba by wojsko ściągać aż z Astrachanu, z Uralu, z Kaukazu. Dalej wiosną i jesienią w głębi Rosji śniegu pełno, tak, że po ciagi ledwo chodzą. Rosja więc nie dałaby sobie rady, gdyby ją Prusy od razu napadły. Dla tego już teraz pułki ściągają do Królestwa pod rozmaitemi pozorami. Niby że tam dla konnicy siano, a tam słoma za drogą, w Królestwie zaś słoma i siano tańsze. Robią to zaś tak nieznanie, że potrwać trzy lata, nim w Królestwie będzie 350.000. Do cytadeli w Warszawie sprowadzono cały tabor ambulansów, to jest wozów, na których wożą rannych i apteki, dalej mnóstwo nowych tacek do sypania okopów. — W wszystkich miastach gubernialnych budują baraki, z których każde pomieszczać będą 20.000 żołnierza.

— Popełniono w ostatnich czasach w państwie rossyjskiem dwie ogromne kradzieże: w mieście Tomsku w Syberyi podkopali się złodzieje do gmachu bankowego i skradli rubli 350.000 (522.000 zlr., a w Petersburgu sfałszowano papiery na 3 miliony zlr.

— Od kilku miesięcy obiegają wieści o olbrzymich aresztowaniach w Rosji. Mówią już o 30.000 uwięzionych, a powodem mają być spiski, w których najwięcej młodzież ucząca się udział brała.

— **Rosja.** Z powodu wybuchnięcia dżumy w Arabii rząd carski zakazał poddany swoim wyznania mahometańskiego odbywania pielgrzymek do Mekki.

Moskwa przygotowując się do trwałego pokoju, fortyfikuje Kijów, Kercz, Nowogiejorgiewsk, Brześć i Iwangerod, na który to cel wyasygnowano już 14 1/2 milionów rubli. Roboty mają się zacząć zaraz z wiosną.

Telegram z Petersburga zawiadomił Europę o zjściu w rodzinie carskiej: Wielki książę Mikołaj



Konstantynowicz dotknięty chorobą umysłową, ukazem carskim został oddany pod kuratelę ojca swego W. ks. Konstantego

Carowa bawiąca we Włoszech, gdzie miała pozostać aż do wiosny, powraca niespodziewanie do Petersburga. Dnia 30 grudnia przejeżdżała przez Paryż.

**Hiszpania.** Fregata wioząca z Francji nowego króla don Alfonsa, wpłynęła d. 9 stycznia do zatoki barcelońskiej. Urządzono na jego przyjęcie bramy tryumfalne. Prefekt i liczne deputacje powitały króla na pokładzie. W odpowiedzi na przemowę, rzekł don Alfons: Uszczęśliwiony jestem, że wracam do Hiszpanii przez Barcelonę. Znam potrzeby Katalonii. — Tytuł, z którego najdumniejszy jestem, jest to tytuł „hrabiego Barcelony“.

— Okręt niemiecki strzegący brzegów hiszpańskich, miotany burzą, osiadł na mieliźnie. Karliści strzelali do niego, jednak nikogo nie zabili, tylko kapitan okrętu ranny.

## Rozmaitości.

Dla ustalenia lotnego piasku, polecają prócz brzozy także akacyę. Mimo to, że już bardzo często w publicznych pismach zwracano uwagę na to bardzo pożyteczne drzewo, gospodarze nasi dotąd je zaniedbują. Akacya jak wiadomo, bardzo szybko rośnie, wiele wydaje pędów z korzeni, a drzewo z niej twarde i wiśne, jest poszukiwanem przez stelmachów i fabrykantów powozów. Dodać jeszcze trzeba, że akacyę ogromnie tępią zające, a u nas też często wymarza.

— Praktycznego sposobu używają w Nowym Yorku, aby poprawić chłopców zepsutych. Oddają ich na okręt i każą im pełnić tam służbę marynarską. Karność panująca z konieczności między majtkami, a nadto życie na morzu pełne nowości i wrażeń, oddziaływa zazwyczaj bardzo korzystnie na chłopców, którzy częstokroć wychodzą na dzielnych i uczciwych ludzi.

— Ze statystyki pocztowej monarchii austriacko-węgierskiej, wydanej przez ministerstwo handlu za r. 1874, wyjmujemy następujące ciekawe daty: Całkowity ruch pocztowy wykazuje w całej monarchii w ubiegłym roku listów 272,379,363, kart korespondencyjnych 27,990,600, próbek towarów i druków 31,523,343 i egzemplarzy dzienników 64,472,026. Przeciętnie więc wypada na jednego mieszkańca 8 sztuk listów (licząc w to i karty korespondencyjne) i 2 do 4 egzemplarzy dzienników.

— Pewna kobieta, której syn trzyma trzy gazety polskie, niosła pieniądze, aby na poczekie nadal zapłacić. Tedy jej rzekł pewien pan: „Kobieto, gdybyście sobie lepiej kawy i chleba kupili, cóż wam z tego przyjdzie? a ona jako dowcipna znalazła odpowiedź i rzekła mu: „Czy to tu tylko człowiek żyje, aby się najadł i napił? Ja też chcę wiedzieć, co się też w świecie dzieje, i trzeba też na Boga pamiętać“.

## Zapiski gospodarskie.

**Lamanie gołoledzi.** Przyjemnie to rolnikowi, gdy zima, kiedy silniejszy mróz panuje, śnieg siewy zasłania od bezpośredniego wpływu jego, a zapewne nie bez obawy patrzy, jak nieraz śnieg nagle staje, a nawet

deszcz pada, bo każdemu z doświadczenia są znane szkodliwe skutki, jakie wywiera mróz, zastający mokre pole, na którym w takim razie tworzy się gołoledź.

Jak przykrycie z śniegu, aczkolwiek nie zupełnie zasłania rośliny od mrozu, jest pożądanem, bo pożytecznem, gdyż nie tamuje dobroczynnego wpływu powietrza na oziminę, to znów gołoledź jest szkodliwą, i jeśli trwa przez czas dłuższy, niebezpieczną się staje. Bładość roślin po zniknięciu gołoledzi, dostatecznie wykazują, że ucierpiały, a może nawet obumaryły.

Jest rzeczą gospodarza przełamać gołoledź, skoro się utworzyła, aby eżemprędzej odnowić przystęp powietrza. Najprędzej to przełamanie gołoledzi dokona się owcami. Przepędzając je przez pole lodem pokryte, ostrymi kopytami swemi posiekają lód. Są gospodarze, którzy radzą zbronować w takim przypadku pole. Praca ta zdaje się długą i uciążliwą dla koni; w każdym razie trzeba by brać ostre brony, bo tępe ślizgałyby się po powierzchni pola.

## Przestroga.

W okolicy Tarnowa grasuje od kilkunastu dni choroba na bydło, w skutek czego zarządzone ze strony tutejszego magistratu bardzo surowe środki ostrożności tak przeciw wprowadzaniu bydła, jako też i mięsa z okolicy do Tarnowa.

## OGŁOSZENIA.

### Ogłoszenia Konkursów.

Na podstawie rozporządzenia wysokiej Rady szkolnej krajowej, rozpisuje się niniejszem konkurs na następujące posady przy szkole wydziałowej w Śniatynie:

- Dwie posady nauczycieli wyższych z płacą roczną 600 zł. w. a.
- Jedna posada z płacą rosną 400 zł.
- Dwie posady z płacą roczną 240 zł.

II. przy szkole żeńskiej w Śniatynie:

Jedna posada nauczycielki młodszej z płacą roczną 240 zł.

Podania zaopatrzone w potrzebne załączniki, należy wnieść za pośrednictwem swej władzy przełożonej najdalej do 10 lutego 1875.

Z Rady szkolnej okręgowej.

W Kołomyi d. 19 grudnia 1874 r.

— **Ceny zboża.** Pszenica biała polska od 8 do 9-75, podolska od 8 do 9-25, żółta od 8 do 9-20, czerwona od 8-50 do 9-75, żyto polskie od 6-50 do 7-50, podolskie i rosyjskie od 6-25 do 7-15, jęczmień od 6 do 6-50, groch od 8-50 do 11, owies od 4 do 4-60, rzepa od 10-50 do 11.

## OD REDAKCYI.

Wyselkę pism ludowych Włościanina i Zagrody jak najpункtualniej w terminach przepisanych, to jest 1, 8, 16 i 24 skuteczniamy. Opóźnienie tychże w odbieraniu jest tylko winą poczty; a jeżeli wcale numer nie dojdzie, upraszamy natychmiast reklamować. Reklamacyę się nie markuje i nie pieczętuje.

Wydawca S. Jordan.

Redaktor odpowiedzialny Jan Krawecki.